

# Gerund vs. Infinitiv im Englischen

Ein umfassendes Infoblatt für deutschsprachige Lernende - von Amy Lang

## Grundlagen

Im Englischen folgen nach bestimmten Verben entweder das Gerund (-ing Form) oder der Infinitiv (to + Verb). Die Wahl ist oft nicht logisch erschließbar und muss gelernt werden.

**Gerund = Verb + -ing (z.B. swimming, reading, going)**

**Infinitiv = to + Verb (z.B. to swim, to read, to go)**

Für Deutsche ist das schwierig, weil im Deutschen meist der Infinitiv steht:

→ **Ich genieße es zu schwimmen.** – *I enjoy swimming.* (nicht: to swim)

→ **Ich hoffe dich zu sehen.** – *I hope to see you.* (nicht: seeing)

## 1. Verben, die NUR das Gerund verlangen

Diese Verben werden IMMER mit der -ing Form verwendet:

### A) Verben des Mögens/Nicht-Mögens

Verb	Beispiel
enjoy	I enjoy reading books. – Ich genieße es, Bücher zu lesen.
dislike	She dislikes waiting. – Sie mag es nicht zu warten.
hate*	I hate getting up early. – Ich hasse es, früh aufzustehen.
like*	I like swimming. – Ich schwimme gern.
love*	He loves cooking. – Er kocht sehr gern.
can't stand	I can't stand listening to him. – Ich kann es nicht ertragen...
can't bear	She can't bear being alone. – Sie erträgt es nicht...
detest	He detests lying. – Er verabscheut es zu lügen.
fancy (BE)	Do you fancy going out? – Hast du Lust auszugehen?
feel like	I feel like eating pizza. – Ich habe Lust auf Pizza.

\* like, love, hate, prefer: auch Infinitiv möglich (siehe Abschnitt 3)

### B) Verben des Aufhörens/Vermeidens

Verb	Beispiel
stop	Stop talking! – Hör auf zu reden!
quit	He quit smoking. – Er hat mit dem Rauchen aufgehört.
give up	She gave up trying. – Sie gab es auf zu versuchen.
avoid	Avoid making mistakes. – Vermeide es, Fehler zu machen.
escape	He escaped being caught. – Er entging der Festnahme.
resist	I can't resist eating chocolate. – Ich kann nicht widerstehen...
deny	He denied stealing the money. – Er bestritt, das Geld gestohlen zu haben.

### C) Verben des Verschiebens/Überlegens

Verb	Beispiel
postpone	We postponed leaving. – Wir verschoben die Abreise.
delay	Don't delay applying. – Zögere nicht, dich zu bewerben.
put off	He put off telling her. – Er schob es auf, es ihr zu sagen.
consider	I'm considering moving. – Ich erwäge umzuziehen.
imagine	Imagine living there! – Stell dir vor, dort zu leben!
suggest	I suggest taking a break. – Ich schlage vor, eine Pause zu machen.
recommend	I recommend visiting the museum. – Ich empfehle, das Museum zu besuchen.

## D) Verben des Eingestehens/Riskierens

Verb	Beispiel
admit	<i>He admitted cheating.</i> – Er gab zu, betrogen zu haben.
confess	<i>She confessed stealing it.</i> – Sie gestand, es gestohlen zu haben.
risk	<i>Don't risk losing your job.</i> – Riskiere nicht, deinen Job zu verlieren.
involve	<i>The job involves travelling.</i> – Der Job beinhaltet Reisen.
include	<i>The price includes shipping.</i> – Der Preis beinhaltet Versand.

## E) Weitere wichtige Verben mit Gerund

Verb	Beispiel
finish	<i>Have you finished eating?</i> – Bist du fertig mit dem Essen?
keep (on)	<i>Keep trying!</i> – Versuch es weiter!
carry on	<i>CARRY ON working.</i> – Arbeite weiter.
go on	<i>She went on talking.</i> – Sie redete weiter.
mind	<i>Do you mind waiting?</i> – Macht es dir etwas aus zu warten?
miss	<i>I miss seeing you.</i> – Ich vermisste es, dich zu sehen.
practise	<i>Practise speaking English.</i> – Übe Englisch zu sprechen.
mention	<i>She mentioned seeing him.</i> – Sie erwähnte, ihn gesehen zu haben.
recall	<i>I don't recall meeting her.</i> – Ich erinnere mich nicht, sie getroffen zu haben.
report	<i>He reported seeing a fire.</i> – Er berichtete, ein Feuer gesehen zu haben.

## 2. Verben, die NUR den Infinitiv verlangen

Diese Verben werden IMMER mit to + Verb verwendet:

### A) Verben des Wollens/Wünschens

Verb	Beispiel
want	<i>I want to go home. – Ich will nach Hause gehen.</i>
wish	<i>I wish to speak to the manager. – Ich möchte den Manager sprechen.</i>
would like	<i>I'd like to order. – Ich möchte bestellen.</i>
hope	<i>I hope to see you soon. – Ich hoffe, dich bald zu sehen.</i>
expect	<i>I expect to arrive at 5. – Ich erwarte, um 5 anzukommen.</i>
need	<i>I need to sleep. – Ich muss schlafen.</i>
desire	<i>She desires to succeed. – Sie wünscht sich Erfolg.</i>

### B) Verben des Entscheidens/Planens

Verb	Beispiel
decide	<i>She decided to leave. – Sie entschied zu gehen.</i>
choose	<i>He chose to stay. – Er entschied sich zu bleiben.</i>
plan	<i>We plan to visit Paris. – Wir planen, Paris zu besuchen.</i>
intend	<i>I intend to finish today. – Ich beabsichtige, heute fertig zu werden.</i>
arrange	<i>We arranged to meet at 6. – Wir vereinbarten, uns um 6 zu treffen.</i>
prepare	<i>Prepare to be amazed. – Mach dich bereit, erstaunt zu sein.</i>
aim	<i>We aim to improve. – Wir streben an, uns zu verbessern.</i>

### C) Verben des Versuchens/Sich-Bemühens

Verb	Beispiel
try*	<i>Try to understand. – Versuch zu verstehen.</i>
attempt	<i>He attempted to escape. – Er versuchte zu fliehen.</i>
manage	<i>I managed to finish. – Es gelang mir fertig zu werden.</i>
fail	<i>She failed to pass. – Sie schaffte es nicht zu bestehen.</i>
struggle	<i>I struggled to stay awake. – Ich kämpfte, wach zu bleiben.</i>
afford	<i>I can't afford to buy it. – Ich kann es mir nicht leisten...</i>
tend	<i>He tends to forget. – Er neigt dazu zu vergessen.</i>

\* try: auch mit Gerund, aber andere Bedeutung (siehe Abschnitt 4)

## D) Verben des Bittens/Versprechens

Verb	Beispiel
<b>promise</b>	<i>I promise to call.</i> – Ich verspreche anzurufen.
<b>offer</b>	<i>He offered to help.</i> – Er bot an zu helfen.
<b>agree</b>	<i>She agreed to come.</i> – Sie willigte ein zu kommen.
<b>refuse</b>	<i>He refused to pay.</i> – Er weigerte sich zu zahlen.
<b>threaten</b>	<i>She threatened to leave.</i> – Sie drohte zu gehen.
<b>swear</b>	<i>I swear to tell the truth.</i> – Ich schwöre, die Wahrheit zu sagen.
<b>volunteer</b>	<i>He volunteered to help.</i> – Er bot sich freiwillig an zu helfen.

## E) Verben des Lernens/Scheinens

Verb	Beispiel
<b>learn</b>	<i>I'm learning to drive.</i> – Ich lerne Auto fahren.
<b>seem</b>	<i>He seems to be happy.</i> – Er scheint glücklich zu sein.
<b>appear</b>	<i>She appears to know him.</i> – Sie scheint ihn zu kennen.
<b>pretend</b>	<i>Don't pretend to be sick.</i> – Tu nicht so, als wärst du krank.
<b>claim</b>	<i>He claims to be an expert.</i> – Er behauptet, ein Experte zu sein.
<b>turn out</b>	<i>It turned out to be true.</i> – Es stellte sich als wahr heraus.
<b>happen</b>	<i>I happened to see her.</i> – Ich sah sie zufällig.

## F) Weitere wichtige Verben mit Infinitiv

Verb	Beispiel
<b>ask</b>	<i>I asked to speak to him.</i> – Ich bat darum, mit ihm zu sprechen.
<b>beg</b>	<i>She begged to stay.</i> – Sie flehte darum zu bleiben.
<b>demand</b>	<i>He demanded to see the manager.</i> – Er verlangte, den Manager zu sehen.
<b>deserve</b>	<i>You deserve to win.</i> – Du verdienst es zu gewinnen.
<b>hesitate</b>	<i>Don't hesitate to ask.</i> – Zögere nicht zu fragen.
<b>proceed</b>	<i>Please proceed to gate 5.</i> – Bitte begeben Sie sich zu Gate 5.
<b>wait</b>	<i>I can't wait to see you.</i> – Ich kann es kaum erwarten...

### 3. Verben mit Gerund ODER Infinitiv (gleiche Bedeutung)

Bei diesen Verben kannst du beide Formen verwenden – die Bedeutung bleibt (fast) gleich:

Verb	+ Gerund	+ Infinitiv
<b>begin</b>	<i>It began raining.</i>	<i>It began to rain.</i>
<b>start</b>	<i>She started crying.</i>	<i>She started to cry.</i>
<b>continue</b>	<i>He continued working.</i>	<i>He continued to work.</i>
<b>like</b>	<i>I like swimming.</i>	<i>I like to swim.</i>
<b>love</b>	<i>She loves dancing.</i>	<i>She loves to dance.</i>
<b>hate</b>	<i>I hate waiting.</i>	<i>I hate to wait.</i>
<b>prefer</b>	<i>I prefer walking.</i>	<i>I prefer to walk.</i>
<b>can't stand</b>	<i>I can't stand waiting.</i>	<i>I can't stand to wait.</i>
<b>bother</b>	<i>Don't bother calling.</i>	<i>Don't bother to call.</i>
<b>cease</b>	<i>It ceased raining.</i>	<i>It ceased to rain.</i>

#### Nuancen bei like, love, hate, prefer

Gerund: allgemeine Vorliebe, gewohnheitsmäßig

→ **I like reading.** – *Ich lese gern (generell, als Hobby).*

Infinitiv: spezifische Situation, bewusste Entscheidung

→ **I like to read before bed.** – *Ich lese gern vor dem Schlafengehen (bewusste Routine).*

**Im amerikanischen Englisch wird häufiger der Infinitiv verwendet.**

## 4. Verben mit UNTERSCHIEDLICHER Bedeutung

**ACHTUNG!** Bei diesen Verben ändert sich die Bedeutung je nach Form:

### REMEMBER

Verb	+ Gerund	+ Infinitive
remember	sich erinnern (an Vergangenes)	daran denken (etwas zu tun)
→ <b>I remember meeting her.</b> – <i>Ich erinnere mich, sie getroffen zu haben. (in der Vergangenheit)</i>		
→ <b>Remember to lock the door!</b> – <i>Denk daran, die Tür abzuschließen! (in der Zukunft)</i>		

### FORGET

Verb	+ Gerund	+ Infinitive
forget	vergessen (dass man etwas getan hat)	vergessen (etwas zu tun)
→ <b>I'll never forget meeting the Queen.</b> – <i>Ich werde nie vergessen, die Königin getroffen zu haben.</i>		
→ <b>I forgot to call her.</b> – <i>Ich habe vergessen, sie anzurufen. (nicht gemacht)</i>		

### STOP

Verb	+ Gerund	+ Infinitive
stop	aufhören, etwas zu tun	anhalten, um etwas zu tun
→ <b>I stopped smoking.</b> – <i>Ich hörte auf zu rauchen. (endgültig)</i>		
→ <b>I stopped to smoke.</b> – <i>Ich hielt an, um zu rauchen. (Unterbrechung)</i>		

### TRY

Verb	+ Gerund	+ Infinitive
try	ausprobieren, experimentieren	versuchen, sich bemühen
→ <b>Try eating less sugar.</b> – <i>Probier mal, weniger Zucker zu essen. (Vorschlag)</i>		
→ <b>I tried to open the door.</b> – <i>Ich versuchte, die Tür zu öffnen. (Anstrengung)</i>		

## REGRET

Verb	+ Gerund	+ Infinitive
regret	bedauern (Vergangenes)	leider mitteilen müssen

→ **I regret telling her the truth.** – *Ich bereue es, ihr die Wahrheit gesagt zu haben.*

→ **I regret to inform you...** – *Ich muss Ihnen leider mitteilen... (formell)*

## GO ON

Verb	+ Gerund	+ Infinitive
go on	weitermachen (dieselbe Tätigkeit)	als nächstes tun

→ **She went on talking.** – *Sie redete weiter. (gleiche Aktivität)*

→ **She went on to become a doctor.** – *Sie wurde später Ärztin. (nächster Schritt)*

## MEAN

Verb	+ Gerund	+ Infinitive
mean	bedeuten, zur Folge haben	beabsichtigen, vorhaben

→ **It means working harder.** – *Das bedeutet, härter zu arbeiten.*

→ **I didn't mean to hurt you.** – *Ich wollte dich nicht verletzen.*

## NEED

Verb	+ Gerund	+ Infinitive
need	muss gemacht werden (passiv)	müssen, brauchen

→ **The car needs washing.** – *Das Auto muss gewaschen werden. (= needs to be washed)*

→ **I need to wash the car.** – *Ich muss das Auto waschen. (aktiv)*

## 5. Nach Präpositionen: IMMER Gerund

Nach ALLEN Präpositionen folgt das Gerund – niemals der Infinitiv!

Präposition	Beispiel
interested in	I'm interested in learning Chinese.
good at	She's good at playing tennis.
tired of	I'm tired of waiting.
afraid of	He's afraid of flying.
fond of	I'm fond of cooking.
instead of	Instead of complaining, do something!
before	Before leaving, check your bags.
after	After finishing, call me.
without	She left without saying goodbye.
by	You learn by doing.
for	Thank you for coming.
about	I'm thinking about moving.
to (Präp.!)	I look forward to seeing you.

ACHTUNG: 'to' als Präposition vs. 'to' als Teil des Infinitivs!

7 ~~I look forward to see you.~~ → ↗ I look forward to seeing you.

7 ~~I'm used to get up early.~~ → ↗ I'm used to getting up early.

7 ~~I'm looking forward to meet you.~~ → ↗ I'm looking forward to meeting you.

Weitere Ausdrücke mit 'to' als Präposition

Ausdruck	Beispiel
be used to	I'm used to working late. – Ich bin es gewohnt...
get used to	I got used to living alone. – Ich gewöhnte mich daran...
look forward to	I look forward to hearing from you.
object to	I object to being treated like this.
be opposed to	She's opposed to changing the rules.
prefer X to Y	I prefer walking to driving.
in addition to	In addition to being smart, she's kind.

## 6. Verb + Objekt + Infinitiv

Viele Verben nehmen ein Objekt und dann den Infinitiv:

### Bitten, Auffordern, Erlauben

Verb	Beispiel
ask sb to	<i>I asked him to help me. – Ich bat ihn, mir zu helfen.</i>
tell sb to	<i>She told me to wait. – Sie sagte mir, ich solle warten.</i>
advise sb to	<i>I advise you to think carefully.</i>
encourage sb to	<i>They encouraged me to apply.</i>
invite sb to	<i>He invited us to stay.</i>
persuade sb to	<i>She persuaded him to come.</i>
remind sb to	<i>Remind me to call her.</i>
warn sb to	<i>I warned them to be careful.</i>
order sb to	<i>The officer ordered him to stop.</i>
force sb to	<i>They forced us to leave.</i>
allow sb to	<i>She allowed me to go.</i>
permit sb to	<i>They don't permit us to smoke here.</i>
forbid sb to	<i>I forbid you to leave!</i>
teach sb to	<i>She taught me to swim.</i>
help sb (to)	<i>Can you help me (to) carry this?</i>

Bei 'help' ist 'to' optional: help me carry / help me to carry

### Wollen, Erwarten, Erwägen

Verb	Beispiel
want sb to	<i>I want you to listen. – Ich will, dass du zuhörst.</i>
would like sb to	<i>I'd like you to meet my friend.</i>
expect sb to	<i>I expect you to be on time.</i>
need sb to	<i>I need you to sign here.</i>
require sb to	<i>The job requires you to travel.</i>
enable sb to	<i>This enables us to work faster.</i>
cause sb to	<i>What caused her to leave?</i>

## 7. Sinnesverben: Infinitiv ohne 'to' oder Gerund

Nach Sinnesverben kann sowohl der bloße Infinitiv (ohne 'to') als auch das Gerund stehen:

Verb	Infinitiv (ohne to)	Gerund (-ing)
see	<i>I saw her cross the street.</i>	<i>I saw her crossing the street.</i>
hear	<i>I heard him open the door.</i>	<i>I heard him opening the door.</i>
watch	<i>I watched them play.</i>	<i>I watched them playing.</i>
feel	<i>I felt something touch me.</i>	<i>I felt something touching me.</i>
notice	<i>I noticed her leave.</i>	<i>I noticed her leaving.</i>
observe	<i>We observed him enter.</i>	<i>We observed him entering.</i>

### Der Unterschied:

→ Infinitiv (ohne to): komplette Handlung (von Anfang bis Ende)

→ **I saw her cross the street.** – *Ich sah, wie sie die Straße überquerte.* (ganz)

→ Gerund: Handlung im Verlauf (Teil davon, gerade passierend)

→ **I saw her crossing the street.** – *Ich sah sie, als sie die Straße überquerte.* (gerade dabei)

## 8. make, let, have + Infinitiv ohne 'to'

Diese Verben verlangen den bloßen Infinitiv (ohne 'to'):

Verb	Beispiel
make sb do	<i>She made me laugh. – Sie brachte mich zum Lachen.</i>
let sb do	<i>Let me help you. – Lass mich dir helfen.</i>
have sb do	<i>I had him check the car. – Ich ließ ihn das Auto prüfen.</i>

7 ~~She made me to laugh.~~ → **She made me laugh.**

7 ~~Let me to explain.~~ → **Let me explain.**

### ABER im Passiv: mit 'to'!

→ **I was made to wait.** – *Man ließ mich warten.* (Passiv = mit to)

## 9. Praktische Lerntipps

### Merkregeln

- Nach Präpositionen: IMMER Gerund (auch nach 'to' als Präposition!)
- Verben des Mögens + Erinnerns: meist Gerund (enjoy, mind, miss, recall)
- Verben des Wollens + Entscheidens: meist Infinitiv (want, hope, decide, plan)
- make, let, have + bloßer Infinitiv (ohne 'to')

### Eselsbrücken

#### GERUND-Verben (MEGA FADS CRISP):

Mind, Enjoy, Give up, Avoid – Finish, Admit, Deny, Suggest – Consider, Risk, Imagine, Stop, Practise

#### INFINITIV-Verben (WANTED HOPED DECIDED PLANNED):

Want, Ask, Need, Try, Expect, Decide – Hope, Offer, Promise, Expect, Demand – Decide, Deserve, Intend...

### Die wichtigsten Bedeutungsunterschiede

- remember/forget + Gerund = Vergangenheit | + Infinitiv = Zukunft
- stop + Gerund = aufhören | + Infinitiv = unterbrechen um zu
- try + Gerund = ausprobieren | + Infinitiv = sich bemühen
- regret + Gerund = bereuen | + Infinitiv = leider mitteilen

### Allgemeine Tipps

- Lerne Verben immer MIT ihrer Struktur: enjoy + -ing, hope + to
- Erstelle eigene Beispielsätze aus deinem Leben
- Lies viel auf Englisch und achte auf diese Strukturen
- Bei Unsicherheit: Kollokationswörterbuch (z.B. Oxford Collocations)

Viel Erfolg beim Lernen! **Good luck!** ы